

/NSH.V/

REPUBLIQUE RWANDAISE
MINISTRE DE L'INDUSTRIE,
DES MINES ET DE L'ARTISANAT
B.P 73 KIGALI.

Kigali, le 14/10/1986

N° 2285 /08/01.5/86

Memo

A traiter par

Date entrée : 14/10/86

N° Classement : 20098/080

Q.

✓ Son Excellence Monsieur le Président
de la République Rwandaise
KIGALI

OBJET: Transmission du compte-
rendu de l'entretien accordé
à la Délégation de la Société
Internationale Chinoise de
TIANJIN pour l'Economie et la
Coopération Technique
-TIETCC- -o-

Excellence Monsieur le Président,

J'ai l'honneur de transmettre à Votre
Excellence le compte-rendu de l'entretien que j'ai accordé
en date du 02 Octobre 1986 à la Délégation de la Société
Internationale Chinoise de TIANJIN pour l'Economie et la
Coopération Technique -TIETCC-, entretien qui a porté sur
la Coopération entre la TIETCC et la Rwandex pour la
création de deux Sociétés d'économie privée pour la
production d'articles émaillés et la production de
chaussures de sports.

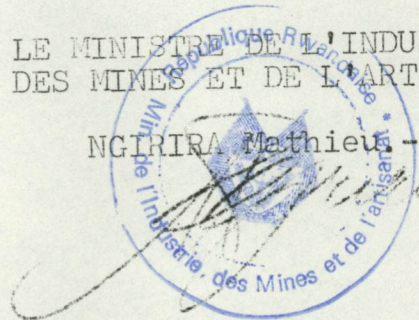
Veillez agréer, Excellence Monsieur
le Président, l'expression de ma plus haute considération.

Copie pour information à:

- Monsieur le Secrétaire Général
du M.R.N.D.
KIGALI
- Monsieur le Ministre des Finances
et de l'Economie
KIGALI
- Monsieur le Ministre du Plan
KIGALI
- Monsieur le Ministre des Affaires
Etrangères et de la Coopération
KIGALI
- Monsieur le Ministre de la Jeunesse
et du Mouvement Coopératif
KIGALI
- Monsieur le Gouverneur de la Banque
Nationale du Rwanda
KIGALI
- Monsieur le Directeur Général de la
Banque Rwandaise de Développement
KIGALI

LE MINISTRE DE L'INDUSTRIE,
DES MINES ET DE L'ARTISANAT

NGIRIRA Mathieu



Compte-rendu de l'entretien accordé à une Délégation Chinoise de la Compagnie Internationale Chinoise pour l'Economie et la Coopération Technique de TIANJIN.

1. En date du 02 Octobre 1986 à 16h25 minutes, Monsieur le Ministre de l'Industrie, des Mines et de l'Artisanat a accordé un entretien à une Délégation de la Compagnie Internationale Chinoise pour l'Economie et la Coopération Technique TIETCC composée de Messieurs HU QIA-JING et YANG SHUN CHANG respectivement Vice Directeur Général et Directeur Adjoint au sein de cette Compagnie TIETCC, entretien qui a porté sur la coopération entre la TIETCC et la RWANDEX pour la création de deux sociétés d'économie privée pour la production d'articles émaillés et des chaussures de sports. La Délégation Chinoise était accompagnée de Monsieur YU TIANBAO, Premier Secrétaire et Attaché Commercial à l'Ambassade de la République Populaire de Chine auprès de la République Rwandaise à Kigali.

Prenant la parole, Monsieur HU QIA-JING tout d'abord a remercié Monsieur le Ministre pour l'entretien accordé à sa Délégation. Il a ensuite déclaré avoir déjà eu des contacts avec les Services du Ministère et la RWANDEX pour la création de deux Projets de production d'articles émaillés et des chaussures de sport et que la collaboration et coopération entre le Chine et le Rwanda constitue une grande sécurité pour la réalisation des deux Projets, projets dont les premiers pas sont déjà faits de même que l'étude de pré faisabilité. Il apparaît des pertes pour ces deux projets les premières années à cause de la longue distance pour l'approvisionnement des matières premières et la faible performance du personnel local due à un manque de formation dans la technique de production des deux types de produits. Pour le Projet chaussures de sport, au départ, la production sera faite par des experts chinois pendant que durant deux à trois ans l'on procédera à la formation du personnel local. Monsieur HU QIA-JING a ajouté que la matière première proviendra des pays voisins pour réduire les coûts de transport. Il a dit en outre que la Chine assure une production de très bonne qualité de chaussures de sport, production qui est exportée également dans beaucoup de pays du monde. 6 millions de paires de chaussures sont exportées chaque année dont 400.000 paires pour le Rwanda, quantité qui ne sera plus importée de la Chine dès le moment de la mise en route du projet de fabrication des chaussures de sport. Le Projet produira annuellement 500.000 paires et pourra même doubler cette production avec un peu d'équipements supplémentaires à ceux prévus.

S'agissant du Projet d'articles émaillés, la production annuelle prévue sera de 150.000 douzaines à 200.000 douzaines avec peu de matières premières et d'équipements.

Prenant à son tour la parole, le Premier Secrétaire et Attaché Commercial Monsieur YU TIANBAO a recommandé qu'il y ait une modification du code d'investissement rwandais afin d'attirer plus d'investisseurs privés. Selon lui la forme de Coopération Rwando-Chinoise qui a prévalu jusqu'à présent entre les deux Gouvernements ne recherchait pas les intérêts économiques à court terme. La nouvelle formule de coopération entre entreprises privée chinoises et rwandaises recherche avant tout des gains de façon à récupérer les investissements. Dans ce cadre, il a proposé que le Gouvernement Rwandais annule la stipulation du code des investissements selon laquelle un service de dividendes est excluant que la société bénéficie des avantages du code.

Monsieur YU TIANBAO a enfin signalé à Monsieur le Ministre que plus de 2.000 entreprises mixtes opèrent actuellement en Chine et que ceci est très important pour l'économie chinoise et la technologie industrielle car ces entreprises permettent d'en élever le niveau national et lui a demandé de faire une visite en Chine enfin de se rendre compte de cet état de chose.

5. Répondant à ces observations, Monsieur le Ministre a signalé en rapport avec l'approbation des deux projets par le Gouvernement Rwandais que dès que l'étude de factibilité sera finalisée, les deux projets pourront être présentés à son Département pour examen et approbation car il s'agit des sociétés d'économie privée. Le Gouvernement Rwandais, a ajouté Monsieur le Ministre restera ouvert et très attentif au bon démarrage et rapide des deux Projets. Pour ce qui est du régime d'agrément, Monsieur le Ministre a souhaité qu'une demande soit faite en ce domaine, tandis que pour le domaine des impôts et du droit de transfert des bénéfices et dividendes, une analyse sera faite à ce sujet par les services rwandais concernés étant donné que cette approche n'avait pas encore été faite par les promoteurs privés au Rwanda. S'agissant de la rentabilisation des investissements privés, Monsieur le Ministre a signalé que l'approche chinoise rencontre également les souhaits de la politique du gouvernement rwandais. Pour ce qui est de la visite en chine, Monsieur le Ministre a signalé à ses interlocuteurs que ce sera un plaisir pour lui de retourner en Chine afin de se rendre compte de différentes technologies industrielles développées dans ce pays et des possibilités de leur application au Rwanda.

.../...

5. Avant de terminer l'entretien à 16h50minutes, Monsieur le Ministre a à nouveau remercié la Délégation de la TIETCC pour sa décision de venir investir au Rwanda et a invité la Société à venir le plus souvent possible afin de diversifier ses investissements dans d'autres secteurs industriels du pays. Il leur a en outre promis une intervention soutenue de la part de son Département. Pour la Délégation Chinoise, Monsieur HU QIA-JING a promis à Monsieur le Ministre d'accélérer la finalisation de l'étude de faisabilité afin que les deux projets puissent démarrer très rapidement.

Fait à Kigali, le 04 Octobre 1986.